S03E17

00:13:18--00:13:37

R: I heard you skipped breakfast.

我听说你没吃早餐。

And you and your australopithecine coworker can just take the day off.

你和你的野蛮原始人同伴今天可以休息了。

I've been doing just fine without a safety net.

没有安全保障我也一直没事。

S: Look, the only reason you're not stuck in a cage right now is me.

你现在没被关在笼子里完全是因为我。

Don't make me look bad.

别让我脸上无光。

R: I couldn't make you look bad if I tried.

绝不可能，你永远光彩照人啊。

00:40:39--00:40:46

S: Keep 'em dry.

保持干燥。

Change the dressings every 72 hours.

每72小时更换一次敷料。

R: I love it when you play doctor.

我好喜欢你扮医生呢。